

Stečajni upravitelj
Ana Balikić, mag. iur.
Bana Jelačića 106
31300 Beli Manastir

Stečajni dužnik
Translacija .d.o.o.u stečaju
21000 Split
Ruđera Boškovića 6
OIB: 78255491137

STEČAJNOM SUCU
NA BROJ ST-367/2023.

Trgovački sud
u Splitu
Sukoišanska 6
21 000 SPLIT

P o d n e s a k

*Vezano uz navode podneska stečajnog vjerovnika RH,MF,zastupanog po Županijskom državnom odvjetništvu iz Splita ,od 08.10.2024. **očitujem se kako slijedi :***

U navedenom podnesku stečajni vjerovnik zastupan po ŽDO Split pogrešno presumira kako nisam ispitala opće i posebne pretpostavke poboynosti pravnih radnji stečajnog dužnika za dvije nekretnine čiji je bio vlasnik i to:

1.Dvoetažni poslovni prostor i dva parkirna mjesta, sagrađena na kčbr.1071,k.o.Trešnjevka koji je 28.02.2023.prodan kupcu HUMED PHARMA d.o.o.

2.Trosobni stan na trećem katu i parkirno mjesto u podrumu ,sagrađenih na kčbr.1307,k.o. Trešnjevka.koji su 05.12.2022.prodani kupcu Aleni Tonković.

Kod početka rada na predmetu mi je dostavljen Popis DI , gdje su navedene sve nekretnine ,tada u vlasništvu stečajnog dužnika, pa i gore navedene pod točkom 1. I 2.

Kako sam ispitala opće i posebne pretpostavke poboynosti, to sam utvrdila da u navedenim kupoprodajama obe nekretnine nema elemenata poboynosti iz više razloga i to:

Nekretnine pod točkom 1. i 2. su :

1. prodane trećim osobama koje su ih u dobroj vjeri , sukladno načelu povjerenja u zemljišne knjige, kupile

2. te kupovninu položile na račun dužnika u cjelosti

3. ista kupovina je u skladu sa tržišnom vrijednosti nekretnina.

Dokaze o istom je u spis priložio odvjetnik bivšeg zak.zastupnika,pa nema potrebe da to činimo dva puta.

Nije na odmet napomenuti da su se obe kupoprodaje desile kada je poslovni račun bio u funkciji , dakle, **prije blokade**.

(račun blokiran naknadno-21.04.2023.)

Zbog svega navedenog, u svom Izvješću i naknadnoj dopuni nisam smatrala potrebnim baviti se dužnikovim pravnim radnjama za koje ocjenjujem da nisu pobjone ,već onim za koje sam tada smatrala da jesu .

Prema potvrdi **LUČKE KAPETANIJE ,Split**, Ante Tonković , a niti stečajni dužnik nisu evidentirani kao vlasnici plovila .

DOKAZ :Potvrda,u privitku

Prema uvjerenju **CVH,STP Beli Manastir** , Ante Tonković nije evidentiran kao vlasnik vozila.

DOKAZ: Uvjerenje CVH

SKDD dostavlja podatke o vlasništvu dionica isključivo na zahtjev suda, a o čemu sam obavijestila sud i kada podaci budu dostavljeni , biti će vidljivi u spisu, putem e-komunikacije.

Prema dopisu **Hrvatskog registra civilnih zrakoplova**, stečajni dužnik, a ni Ante Tonković nisu evidentirani kao vlasnici zrakoplova.

DOKAZ:Dopis HRCZ od 16.10.2024.

Nadalje , spisu sam u dopuni izvješća priložila Uvjerenje katastra,Područni ured Osijek,Ispostava Valpovo, a u kojem se navodi da Ante Tonković **u cijeloj RH** nije upisan kao posjednik nekretnina.

Rukovodeći se presumpcijom istinitosti javne isprave , navela sam da isti u svom vlasništvu u RH , nema nekretnina.

Zk odjel Općinskog suda u Splitu mi se očitovao e-mailom, da Ante Tonković nema nekretnina u svom vlasništvu na području njihove nadležnosti.

Dokaz: e-mail zk odjela Općinskog suda u Splitu

No, kako je isti ipak suvlasnik nekretnina navedenih u dopisu ŽDO Split od 08.10.2024.,a koja činjenica , u smislu posjeda, očito nije upisana u nadležni katastarski operat, to je jedina imovina kojom u ovom trenutku raspolaže Ante Tonković.

Sukladno, nalogu stečajnog vjerovnika , zastupanog po ŽDO Split, podnijeti ću kaznenu prijavu za nezakonito raspolaganje imovinom stečajnog dužnika te, ako optužnica bude podignuta , postaviti imovinsko pravni zahtjev i o istom izvijestiti sud i vjerovnike.

Također, u postupku po kaznenoj prijavi za kazneno djelo izazivanja stečaja , ću podnijeti imovinsko-pravni zahtjev i o istom izvijestiti sud i vjerovnike.

Stečajni upravitelj :

Ana Balikić, mag.iur.

U B.Manastiru, 26.10.2024.